



# STELLENAUSSCHREIBUNG

Das Goethe-Institut Ukraine sucht ab sofort vorbehaltlich der Mittelzusage eine\*n engagierte\*n

## SACHBEARBEITER\*IN DES PROJEKTS „SCHULEN: PARTNER DER ZUKUNFT“ (W/M/D)

**Beschäftigungsumfang:** 100 %  
**Wochenarbeitszeit:** 40 Stunden  
**Dienstort:** Kyjiw, bzw. Ukraine  
**Befristung:** Dauer des Projekts

Das **Goethe-Institut** ist das weltweit tätige Kulturinstitut der Bundesrepublik Deutschland. Mit über 150 Instituten in 100 Ländern fördern wir den internationalen Bildungs- und Kulturaustausch. Im Rahmen der Spracharbeit unterstützt das Goethe-Institut die ukrainische Bildungslandschaft und die umfangreichen Reformvorhaben des ukrainischen Ministeriums für Bildung und Wissenschaft. Die Initiative „Schulen: Partner der Zukunft“ (PASCH) vernetzt weltweit rund 2.000 Schulen, an denen Deutsch einen besonders hohen Stellenwert hat. PASCH ist eine Initiative des Auswärtigen Amtes in Zusammenarbeit mit dem Goethe-Institut, der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA), dem Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) und dem Pädagogischen Austauschdienst (PAD) des Sekretariats der Kultusministerkonferenz der Länder. Das Goethe-Institut betreut rund 600 PASCH-Schulen in den nationalen Bildungssystemen von über 100 Ländern. In der Ukraine betreut das Goethe-Institut derzeit 17 PASCH-Schulen.

Wir suchen qualifizierte und hochmotivierte Kolleg\*innen mit dauerhaftem Aufenthalt in der Ukraine.

### IHRE TÄGLICHEN AUFGABEN

- Mitarbeit bei der Organisation von Fortbildungen und Bildungsprojekten (inkl. Stipendienverwaltung) auf nationaler und internationaler Ebene für Schüler\*innen und Lehrkräfte der Partnernetzwerke, einschließlich der Organisation von Reisen sowie der Erfassung und Verwaltung von Bewerberdaten in Absprache mit der Expertin für Unterricht und Leiter der Spracharbeit.
- Mitarbeit bei der Organisation der PASCH-Sprachprüfungen ukraineweit in Absprache mit der Expertin für Unterricht und Leiter der Spracharbeit.
- Mitarbeit bei der Betreuung des Partnernetzwerks des Goethe-Instituts Ukraine, einschließlich der Pflege von Datenbanken, Bestellung von Werbe- und Lernmaterialien, Organisation von Dienstreisen, Pflege der Kanäle in den sozialen Netzwerken (z. B. Facebook) und auf dem Länderportal in Absprache mit der Expertin für Unterricht und Leiter der Spracharbeit.
- Dolmetscher- und Übersetzungstätigkeiten.
- Administrative Unterstützung (inkl. Vorbereitende Buchhaltung, Vorkontierung, Mitarbeit bei der statistischen Erhebung, Evaluation und Berichterstattung) im Bereich Partnerbetreuung in Absprache mit der Expertin für Unterricht und Leiter der Spracharbeit.
- Bereichsübergreifende Zusammenarbeit.

**GOETHE  
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

# STELLENAUSSCHREIBUNG



## ERFORDERLICHE FÄHIGKEITEN UND QUALIFIKATIONEN:

- Abgeschlossenes Hochschulstudium.
- Erfahrung in der Projektarbeit.
- Gute Kenntnisse der ukrainischen Bildungslandschaft.
- Nachgewiesene Deutschkenntnisse mind. auf dem Niveau C1 des GER.
- Ukrainischkenntnisse auf Muttersprachenniveau, gute Englischkenntnisse sind wünschenswert.
- Gute Kenntnisse von Microsoft Office.
- Sehr gute organisatorische Fähigkeiten, Eigeninitiative, Engagement und Selbstständigkeit.
- Hohe Kommunikationskompetenz und Teamfähigkeit.
- Bereitschaft zu Einsätzen am Wochenende und gelegentlichen Dienstreisen.
- Affinität zu agilen Arbeitsformen sowie Freude an der Arbeit in einem hybrid arbeitenden, internationalen Team.

## WAS BEKOMMEN SIE VON UNS?

- Vollzeitstelle (40 Stunden/Woche) mit flexiblen Arbeitszeiten.
- Unter normalen Bedingungen: Arbeit in einem modernen Büro in Kyjiw. Während des Krieges: Möglichkeit zur Arbeit im Home-Office.
- Attraktives Gehalt und Arbeitsvertrag **gemäß ukrainischem Arbeitsrecht**.
- 13. Monatsgehalt und Möglichkeit zum Abschluss einer zusätzlichen Betriebskrankenversicherung.
- Kostenlose Deutschkurse am Goethe-Institut Ukraine.
- Internationales, vielseitig qualifiziertes Team.

## WIE KANN MAN SICH BEWERBEN?

Bitte erstellen Sie **eine** PDF-Datei mit folgenden Inhalten:

- Lebenslauf und Motivationsschreiben in deutscher oder englischer Sprache.
- Universitätsabschluss und/oder andere relevante Arbeits-, Bildungs- oder Sprachzertifikate, Kopie des Arbeitsbuchs.

Das Goethe-Institut steht für die Vielfalt aller Mitarbeiter\*innen. Wir begrüßen Bewerbungen von allen Interessierten, unabhängig von deren kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion, Geschlecht, Behinderung und sexueller Identität.

Das Goethe-Institut strebt ein ausgewogenes Geschlechterverhältnis an.

Senden Sie Ihre PDF-Datei an [bewerbungen-ukraine@goethe.de](mailto:bewerbungen-ukraine@goethe.de) mit dem Betreff **Sachbearbeiter\*in PASCH - Name**.

Bewerbungsschluss ist der **23. März 2025**.